

CG 125

ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

LISTA DEI PEZZI DA SOSTITUIRE LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO



NORTON
SAINT-GOBAIN®

clipper®

INGLESE

TIPO:
 S= Pezzo di ricambio
 W= Pezzo di usura
 NA= Non disponibile

I kit di ricambi contengono tutte le viti e i bulloni e i componenti ad essi riferiti.
 Viti e bulloni sono componenti di assemblaggio standard, facilmente reperibili presso tutti i rivenditori di componenti standard di assemblaggio.
 Tutti i componenti dell'assemblaggio standard sono di qualità 8,8.
 Si consiglia di non utilizzare un grado di qualità inferiore a 8,8 per tutti i componenti standard dell'assemblaggio.

Le parti di ricambio Norton CLIPPER devono essere sempre utilizzate.
 La durata delle parti soggette a usura varia in base all'uso e alla manutenzione della macchina o della parte. Le parti soggette a usura devono sottoposte a manutenzione e sostituite secondo necessità. Le parti soggette a usura non sono coperte da garanzia.
 I componenti NA (Not Available) non sono disponibili come pezzi di ricambio.

FRANCAIS

TIPO :
 S= Pièce de rechange W = Pièce
 d'usure
 NA= Non disponible

I kit di pezzi smontati contengono la totalità della visiera e dei componenti.
 La visiera è un componente di assemblaggio standard, che potete trovare facilmente presso tutti i distributori di componenti di assemblaggio standard.
 Tutti i componenti dell'assemblaggio standard sono di una classe di qualità 8.8.
 Si raccomanda di non utilizzare una classe di qualità inferiore a 8,8 per tutti i componenti di assemblaggio standard.

Per i pezzi non standard, i pezzi di ricambio devono provenire obbligatoriamente da Norton CLIPPER.
 La durata dei componenti varia a seconda dell'uso e della manutenzione della macchina o del componente. Le parti soggette a usura devono essere sostituite e rimpiazzate secondo necessità. Nessuna garanzia è applicabile alle parti soggette a usura.
 I componenti NA (Not Available) non sono disponibili per la sostituzione.

TEDESCO

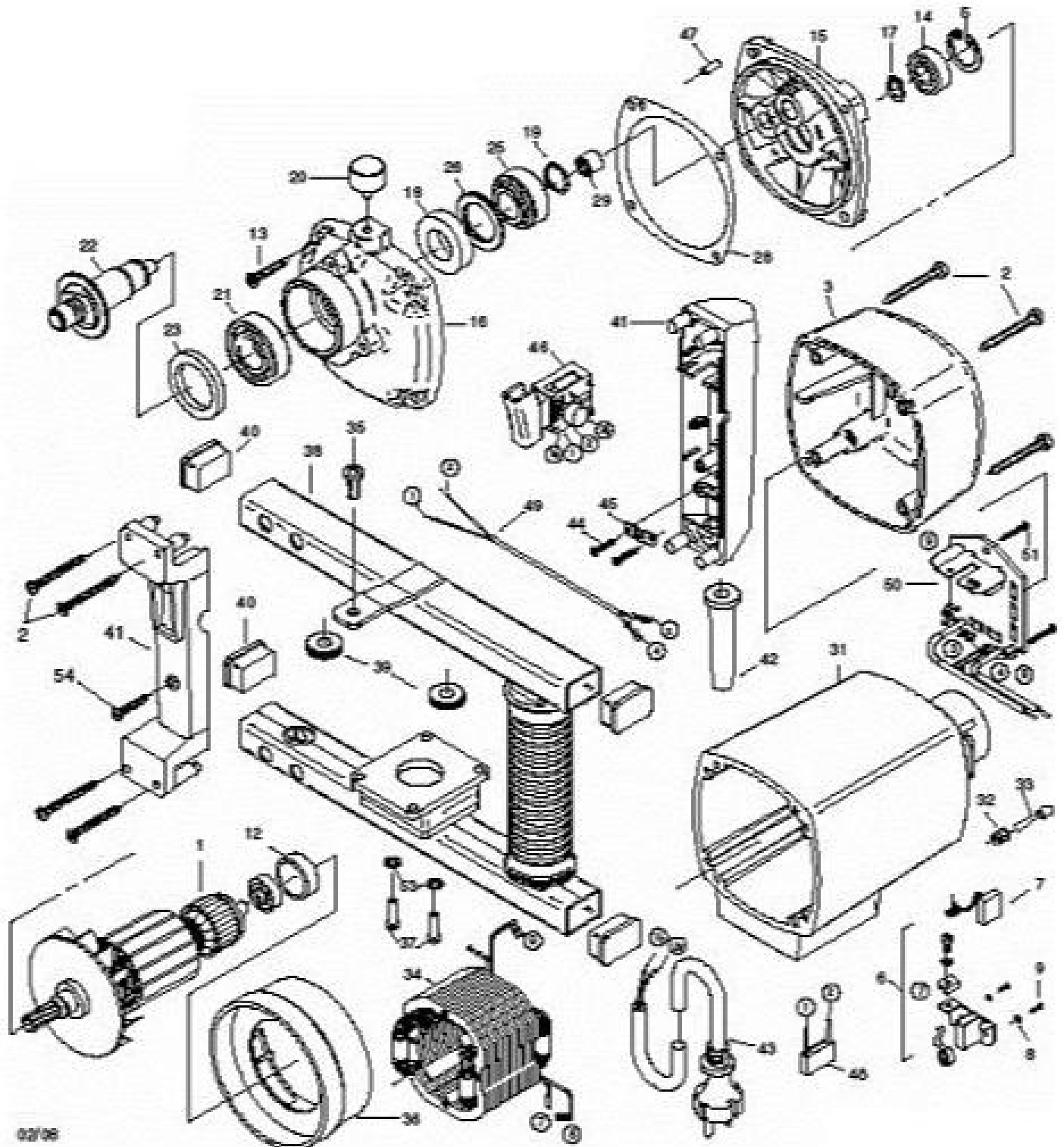
TIPO :
 S= Pezzi di ricambio
 W = Parti soggette a usura NA=
 Non disponibile

I set di ricambi definiti contengono tutte le parti di ricambio come componenti, viti, dadi ecc.
 I componenti standard come viti, dadi, ecc. possono essere acquistati presso i rivenditori ufficiali di viti e componenti.
 Tutti i componenti standard come viti, dadi, ecc. corrispondono alla qualità o alla classe di serraggio 8.8. Si consiglia di non utilizzare componenti standard come viti, dadi, ecc. al di sotto della qualità o della classe di serraggio 8.8.
 Potenziamiento della classe 8.8.

È possibile utilizzare solo ricambi Norton CLIPPER testati.
 La durata delle parti soggette a usura dipende dall'uso e dalla manutenzione della macchina o della parte. Le parti soggette a usura devono sottoposte a manutenzione e sostituite se necessario. Non viene alcuna garanzia per le parti soggette a usura. Le parti di ricambio e i componenti etichettati NA (NA = non disponibile) non sono disponibili.

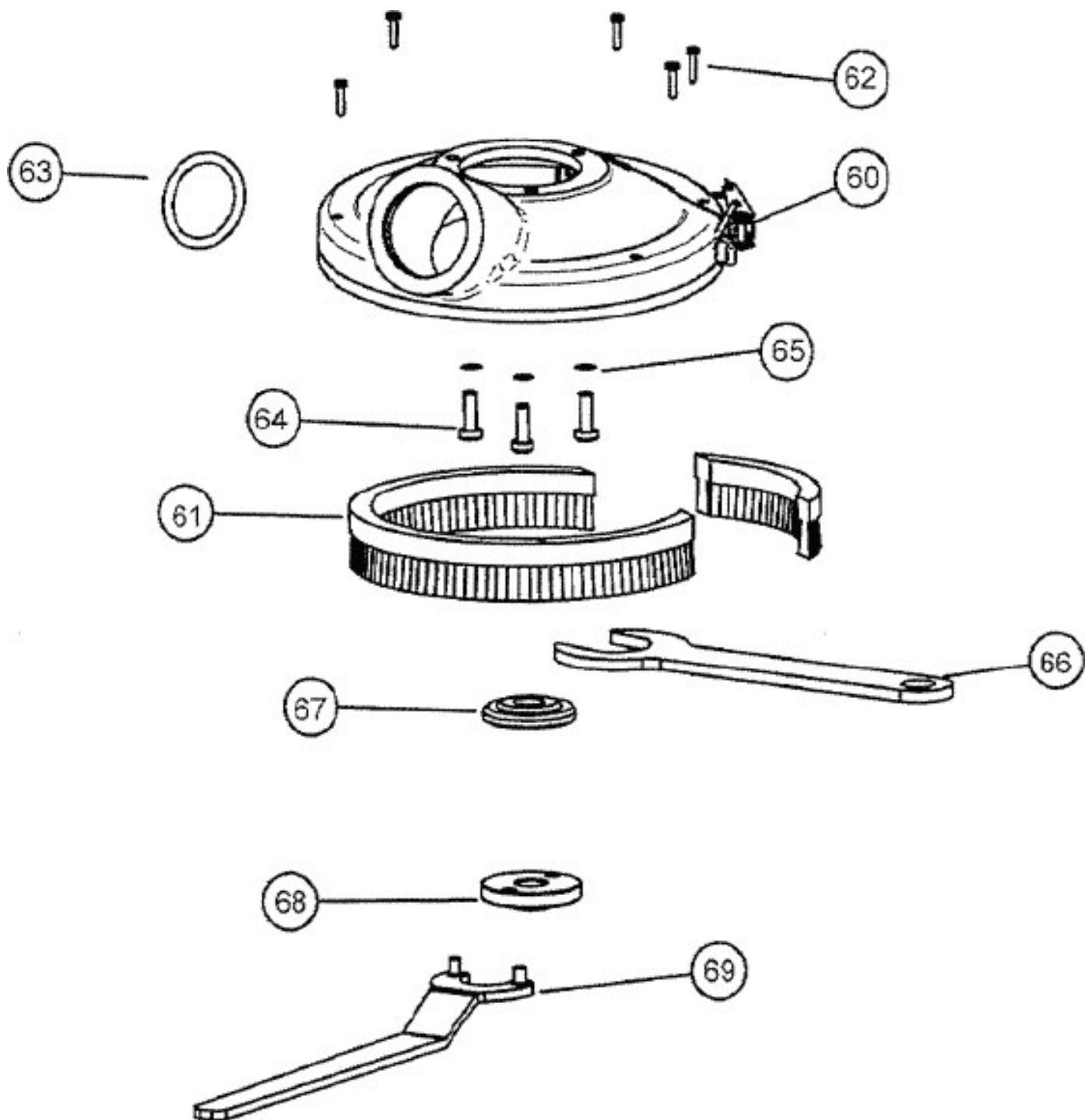


Panoramica della macchina/Vue d'ensemble de la machine/Panoramica della macchina



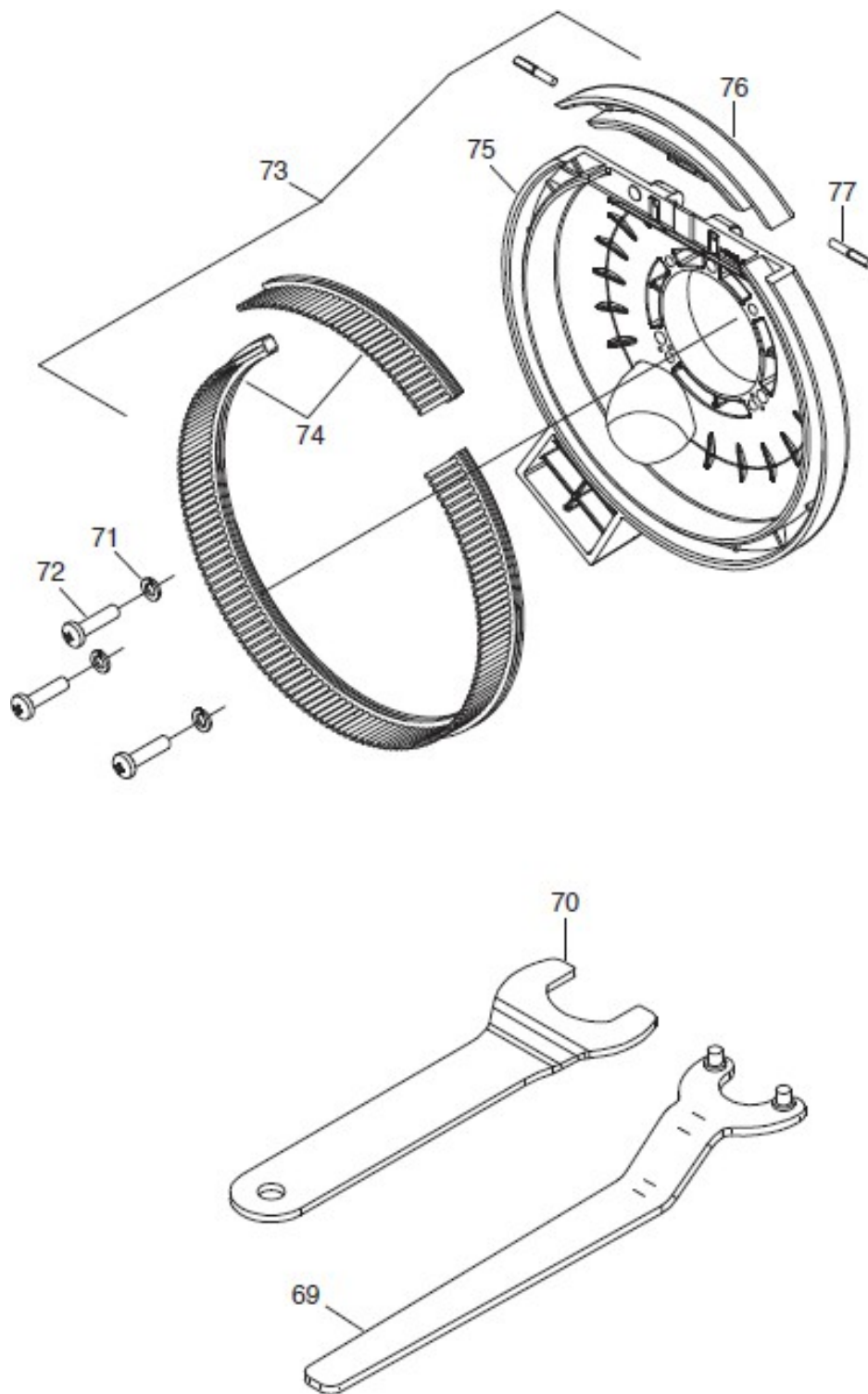
POS.	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	QTÀ	REF	TIPO
1	Rotore compl. 230V	Rotore compl. 230V	Corridore cpl. 230V	1	310356590	S
	Rotore compl. 115V	Rotore compl. 115V	Cursore cpl. 115V	1	510117110	S
2	Vite HC 4,8x45	Vis HC 4.8x45	Vite per lamiera HC 4,8x45	8	NA	H
3	Cappello	Capot	Cappello	1	NA	H
5	Anelli di sicurezza Ø32/1,5	Anelli di sicurezza Ø32/1,5	Anello di sicurezza Ø32/1,5	1	310328672	S
6	fibra di carbonio Spazzola supporto compl.	Sostenere le carbonaie	Porta spazzole tascabile, completo	2	310304113	S
7	Fibra di carbonio Spazzola 6,3x16x20	Carboncini 6,3x16x20	Spazzola in carbonio 6,3x16x20	2	310023581	W
8	Rondella elastica B4	Rondelle B4	Rondella elastica B4	4	NA	H
9	Vite ZM4x12	Vis ZM4x12	Vite di formazione della filettatura ZM4x12	4	NA	H
12	Protezione dei cuscinetti	Protezione del traffico	Tappo del cuscinetto	1	310048435	S
13	Vite HC 5.5x38	Vis HC 5.5x38	Vite per lamiera HC 5,5x38	4	NA	H
14	Cuscinetto a sfera 6002 2RSL	Roulement 6002 2RSL	Cuscinetto a sfere a gola profonda 6002 2RSL	1	310005554	S
15	Fine scudo di ingranaggi arancione-RAL2004	Targa arancione - RAL2004	Scudo terminale del cambio, arancione - RAL2004	1	310399069	S
16	Scatola del cambio alloggiamento arancione-RAL2004	Carcasse réducteur arancione - RAL2004	Scatola del cambio arancione-RAL2004	1	510117111	S
17	Anelli di sicurezza Ø15/1	Anelli di sicurezza Ø15/1	Anello di sicurezza Ø15/1	1	510117112	S
18	Cuscinetto a sfera 6904 2RS	Roulement 6904 2RS	Cuscinetto a sfere a gola profonda 6904 2RS	1	310356591	S
19	Anelli di sicurezza Ø17/1	Anelli di sicurezza Ø17/1	Anello di sicurezza Ø17/1	1	510117113	S
20	Blocco silenzioso	Silentbloc	Tampone in gomma	1	510108394	S
21	Cuscinetto a sfera 6004 2RS	Roulement 6004 2RS	Cuscinetto a sfere a gola profonda 6004 2RS	1	310004241	S
22	Mandrino	Arbre porte-outil	Mandrino di lavoro	1	310356592	S
23	Anello 30x42x5	Borsa 30x42x5	Anello di feltro 30x42x5	1	310392834	S
25	Ruota del mandrino 24 T.	Pignon 24 Z	Ruota mandrino 24 T.	1	310404324	S
26	Lavatrice	Rondelle	Disco d'impatto	1	510114222	S
28	Guarnizione del cambio	Giunto	Guarnizione del cambio	1	310356593	S
29	Anello HK 0810	Douille HK 0810	Rullini a tazza HK 0810	1	310066445	S
31	Alloggiamento del motore	Carcasse Moteur	Alloggiamento del motore	1	310393226	S
32	Titolare	Supporto	Staffa	1	510117124	S
33	LED	LED	Diodo ad emissione di luce	1	7018460025	S
34	Statore compl. 230V	Statore completo 230V	Anello di collegamento cpl. 230V	1	310356594	S
	Statore compl. 115V	Statore completo 115V	Anello di polarità cpl. 115V	1	510117125	S
36	Anello di guida dell'aria	Couvercle	Anello di guida dell'aria	1	310403738	S
37	Vite Torx 5x20	Vis Torx 5x20	Vite di plastica Torx 5x20	4	NA	H
38	Maniglia ad arco	Poignée	Maniglia ad arco	1	510117126	S
39	Rondella di gomma HV 1305	Giunto HV 1305	Gommino passante HV 1305	2	510117127	S
40	Cappello	Capot	Coperchio	4	510117128	S
41	Coppia di maniglie	Paio di Poignées	Coppia di maniglie	1	310356595	S
42	Passacavo	Manchon	Manicotto di ingresso del cavo	1	310024232	S
43	Cavo di collegamento 5 m	Câble 5 m	Cavo di collegamento 5 m	1	510117129	S
44	Vite HC 4,2x13	Vis HC 4,2x13	Vite per lamiera HC 4,2x13	2	NA	H
45	Flangia di bloccaggio del filo	Collier de serrage	Morsetto di scarico della trazione	1	510117130	S
46	Interruttore	Interruttore	Interruttore incorporato	1	310024256	S
47	Pin dentellato 4x12	Goupille 4x12	Perno scanalato 4x12	1	510117131	S
48	Condensatore	Condensatore antiparassitario	Condensatore di soppressione delle interferenze	1	510117132	S
49	Filo di interconnessione	Toron	Filo dell'interruttore	1	510117133	S
50	Circuito elettrico 230V	Scheda elettronica 230V	Circuito elettrico 230V	1	310356606	S
	Circuito stampato 115V	Scheda elettronica 115V	Circuito stampato 115V	1	310367889	S
51	Vite HC 2,9x13	Vis HC 2.9x13	Vite per lamiera HC 2,9x13	2	NA	H
53	Anello a molla	Giunto	Rondella elastica	4	70184600260	S
54	Vite HC 4,8x22	Vis HC 4,8x22	Vite per lamiera HC 4,8x22	1	NA	H

Spazzole/Brose/Spazzole



POS.	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	QTÀ	REF	TIPO
60	Carter completo e chiusura Morsetto	Carrettiera completo + Uncinetto di fermature	Carter completo e tenditore dell'otturatore	1	310380328	S
61	Protezione per spazzole	brosse	Spazzola a lamelle	1	310367376	S
62	Vite HC2.9x13	Vis a tôle HC2,9x13	Vite per lamiera HC2.9x13	5	NA	H
63	O-ring 35/4	Giunto torsionale 35/4	O-ring 35/4	1	510111006	S
64	Vite M5x20	Vis M5x20	Vite M5x20	3	510128422	H
65	Rondella elastica Ø5	Rondelle ressort Ø5	Disco a molla Ø5	3	510128409	H
66	Chiave	Piastra Clé	chiave	1	510117134	S
67	Flangia	Flasque	Flangia	1	310390309	S
68	Dado della flangia	Ecrou de flasque	Dado della flangia	1	310390310	S
69	Chiave per dadi flangiati	Clé spécifique écrou flasque	Flangia chiave per dadi	1	510106404	S

Pennelli in plastica/Brosses plastiques /PlastikBürsten



POS.	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE	QTÀ	REF	TIPO
69	Flangia Chia ve per dadi	Clé spécifique écrou flasque	Flangia chiave per dadi	1	510106404	S
70	Tenditore SW 32	Codice di sicurezza 32	chiave	1	310579376	S
71	Rondella elastica Ø5	Rondelle ressort Ø5	Disco a molla Ø5	3	510128409	H
72	Vite M5x20	Vis M5x20	Vite M5x20	3	510128422	H
73	Carter completo e chiusura Morsetto	Carter completa plastica + L'uncinetto di fermeture	Carter completo e tenditore dell'otturatore	1	310581127	S
74	Protezione per spazzole	brosse	Spazzola a lamelle	1	310581128	S
75	sicurezza copertina versione singola	Carter it protezione seul	Copertura di sicurezza	1	310581129	S
76	Segmento per la copertura di sicurezza	Couvercle carrettiera protezione	Segmento per la copertura di sicurezza	1	310581130	S
77	Spillo	Goupille	Spillo	1	NA	S

SAINT-GOBAIN ABRASIVI
INDUSTRIEWEG 21
9420 ERPE-MERE BELGIO
TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN ABRASIVI, S.R.O. POČERNICKÁ 272/96,
MALEŠICE 108 00 PRAHA 10
REPUBLIKA CECA
TEL: +420 255 719 326
FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S DYBENDALSVEJENGET 2,
DK-2630 TAASTRUP
DANIMARCA
TEL: +45 4675 5244

SAINT-GOBAIN ABRASIVI MIDDLE EAST JEBEL ALI FREE ZONE,
LOTTO N. S10817
PO BOX 261484, DUBAI - EMIRATI
ARABI UNITI TEL: + 971 (4) 8011 800
FAX: +971 (4) 8011 801

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P. 8 78 702 CONFLANS
CEDEX FRANCE
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVI GMBH BIRKENSTRASSE 45-49
D-50389 WESSELING GERMANIA

TEL: +49 (0) 2236 703-1
+49 (0) 2236 8996-0
+49 (0) 2236 8911-0
FAX: +49 (0) 2236 703-367
+49 (0) 2236 8996-10
+49 (0) 2236 8911-30

PER IL COMMERCIO SPECIALIZZATO IN AUSTRIA
TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT. 1225 BUDAPEST
BÁNYALÉGU.60B. UNGHERIA
TEL: +36 1 371 22 50
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A.
VIA PER CESANO BOSCONI 4 I-20094
CORSICO MILANO ITALIA
TEL: +39 02 44 851
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.A. 190 RUE J.F.
KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE
GRANDUCA DI LUSSEMBURGO TEL: +352 50 401 1
TEL: +331 83 717 792
FAX: +331 83 717 792
NO. VERT (FRANCIA): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A. 2 ALLÉE DES
FIGUIERS
AIN SEBAË - CASABLANCA MAROCCO
TEL: +212 5 22 66 57 31
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVI BV GROENLOSEWEG 28
7151 HW EIBERGEN
P.O. BOX 10
7150 AA EIBERGEN PAESI BASSI
TEL: +31 545 466466
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVI AS POSTBOKS 11, ALNABRU, 0614 OSLO
BROBEKKVEIEN 84, 0582 OSLO -
NORVEGIA TEL: +47 63 87 06 00
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O. UL. NORTON 1,
62-600 KOŁO - POLONIA TEL: +48 63 26 17
100
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA ZONA
INDUSTRIALE DA MAIA
I-SECTOR VIII NO. 122 APARTADO 6050
4476 - 908 MAIA PORTOGALLO
TEL: +351 229 437 940
FAX: +351 229 437 949

VETRO SAINT-GOBAIN
UNITÀ AZIENDALE ABRASIVI
PUNCT DE LUCRU: LOC.VETIS, JUD. SATU MARE 447355
STR. CAREIULUI 11
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO ROMANIA
TEL: +40 261 839 709
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
S.F. ENGELS STR. STROENIE 2
105082 MOSCA RUSSIA
TEL: +74 955 408 355
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS (PTY)
LTD 2 MONTEER ROAD
ISANDO 1600
P.O. BOX 67
SUDAFRICA
TEL: +27 11 961 2000
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A. CTRA. DE
GUPÍZCOA, KM. 7,5
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA) SPAGNA
TEL: +34 948 306 000
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVI AB GÅRDSFÖGDEVÄGEN 18A
168 66 BRÖMMA - SVERIGE SVEZIA
TEL: +46 8 580 881 00
FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21 ESAS OFIS PARK KAT:9 34843
MALTEPE, İSTANBUL - TURCHIA TEL:0090-216-217 12 50
FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD. DOXEY RD
STAFFORD ST16 1EA
REGNO UNITO
TEL: +44 1785 222 000
FAX: +44 1785 213 487



SAINT-GOBAIN

Saint-Gobain Abrasifs
190 Rue J.F. Kennedy
L-4930 Bascharage
Grand Duché de Luxembourg
Tel: +331 83 717 792
Fax: +352 50 16 33
no. vert (France) 0800 906 903

www.nortonabrasives.com/fr-fr